

#STOPTHESPREAD #SAVELIVES

ብሄራዊ መዘጋት

English	Amharic - አማርኛ
<p>New restrictions are in place for national lockdown. More details at www.nottinghamcity.gov.uk/coronavirus</p>	<p>በሃገር አቀፍ ደረጃ ለሚደረግ እንቅስቃሴን የመገደብ እቅድ አዳዲስ የእንቅስቃሴ ገደቦች በስራ ላይ ውለዋል። ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት ይህንን ድረ ገጽ ይጎብኙ። www.nottinghamcity.gov.uk/coronavirus</p>
<p>Stay home Only go out for:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Buying essentials, such as food and medicine • Collecting orders, including takeaways • Childcare or education • Work or volunteering • Exercise • Any medical reason (for yourself or others) • Legal or property reasons • To visit members of your support bubble • To provide care for vulnerable people, emergency assistance, attend a support group or receive respite care • To avoid or escape risk of harm (such as domestic abuse) • Vets appointments or other animal welfare 	<p>በቤት ውስጥ ይቆዩ የሚከተሉትን ለማድረግ ብቻ ከቤትዎ ይውጡ።</p> <ul style="list-style-type: none"> • እንደ ምግብ እና መድኃኒት ያሉ አስፈላጊ ነገሮችን ለመግዛት • ቴክኔሎጂን ጨምሮ የተለያዩ ትዕዛዞችን ለመቀበል • ወደልጆች እንክብካቤ ወይም ትምህርት • ወደስራ ወይም የበጎ ፈቃድ አገልግሎት • የአካል ብቃት እንቅስቃሴ ለማድረግ • ለማንኛውም አይነት የህክምና ምክንያት (ለራስዎ ወይም ለሌሎች ሰዎች) • የህግ ወይም ንብረት ነክ ጉዳዮች • እርስዎ የሚደግፏቸውን ሰዎች ለመጎብኘት • ለአደጋ ተጋላጭ ለሆኑ ሰዎች እንክብካቤ ለመስጠት፣ የአስቸኳይ ጊዜ ዕርዳታ ለመስጠት፣ ድጋፍ በሚሰጥ ቡድን ውስጥ ለመሳተፍ ወይም ደግሞ የመተንፈሻ እንክብካቤ ድጋፍ ለማግኘት • ሊደርስ የሚችል አደጋን ለማስወገድ ወይም ከጉዳት ለማምለጥ (ለምሳሌ እንደ የቤት ውስጥ ጥቃት) • የቤት ውስጥ እንስሳትን አስመልክቶ ቀጠሮ ካለዎት ወይም ሌላ የእንስሳት ደህንነትን ሁኔታ በተመለከተ
<p>Meeting family and friends You can only meet indoors with people in your household or support bubble.</p> <p>You can exercise or visit outdoor public places with the people you live with, your support bubble, or 1 person from another household.</p> <p>Outdoor public places include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parks, beaches, countryside • Public gardens and allotments • Playgrounds. <p>You cannot meet in a private garden.</p> <p>Children under school age, as well as those dependent on round-the-clock care, will not count towards the limit.</p>	<p>ከወዳጅ ዘመድ እና ከዳደሮች ጋር መገናኘት በቤትዎ ውስጥ ከሚኖሩ ሰዎች ጋር ወይም በእርስዎ የድጋፍ ሰጭዎች/ተቀባዮች ከሆኑ ሰዎች ጋር ብቻ በቤትዎ ውስጥ መገናኘት ይችላሉ።</p> <p>ከእርስዎ ጋር አብረው ከሚኖሩ ሰዎች ጋር፣ ከድጋፍ ሰጭዎች/ተቀባዮች ጋር ወይም ከሌላ ቤተሰብ ከመጣ ሰው ጋር ከቤት ውጭ የአካል ብቃት/የሰውነት እንቅስቃሴ ማድረግ ወይም የህዝብ ቦታዎችን መጎብኘት ይችላሉ</p> <p>ከቤት ውጭ ያሉ የህዝብ ቦታዎች የሚከተሉትን ይጨምራሉ።</p> <ul style="list-style-type: none"> • መናፈሻዎች፣ የባህር ዳርቻዎች፣ ገጠራማ አካባቢዎች • የህዝብ የአትክልት ቦታዎች እና የአትክልትና ፍራፍሬ ቦታዎች • የመጫወቻ ቦታዎች። <p>በግል የአትክልት ቦታዎች ውስጥ መገናኘት አይቻልም።</p> <p>እድሜያቸው ለትምህርት ያልደረሱ ህጻናት፣ እና ቋሚ የሆነ እንክብካቤ የሚያስፈልጋቸው ልጆች የገደቡ አንድ አካል ሆነው አይቆጠሩም።</p>
<p>Shops</p>	<p>ሰቆች</p>

<p>Food shops, supermarkets, garden centres and retailers providing essential goods and services can open.</p>	<p>የምግብ ሱቆች፣ ሱፐርማርኬቶች፣ የአትክልት መሸጫ ማእከላት እና ለፍጆታ አስፈላጊ ሽቀጣሽቀጦችን እና አገልግሎቶችን የሚያቀርቡ አካላት ለገበያ ሊከፈቱ ይችላሉ</p>
<p>Leisure Leisure facilities, entertainment venues and personal care facilities will be closed.</p>	<p>መዝናኛ የመዝናኛ ቦታዎች፣ የመዝናኛ ማእከላት እና የግል እንክብካቤ ሰጭ ተቋማት ዝግ ሆነው ይቆያሉ።</p>
<p>Food and drink Restaurants, bars and pubs will close, but can provide takeaway and delivery.</p>	<p>ምግብ እና መጠጥ ምግብ ቤቶች፣ ቡና ቤቶች እና መጠጥ ቤቶች ይዘጋሉ፤ ነገር ግን የቴክላዌይ አገልግሎት እና የቤት ለቤት አገልግሎት መስጠት ይችላሉ።</p>
<p>Places of Worship Open.</p>	<p>የእምነት ቦታዎች ክፍት ይሆናሉ።</p>
<p>Funerals Only permitted with a maximum of 30 people. Linked religious, belief-based or commemorative events, such as stone settings and ash scatterings, maximum of 6 people.</p>	<p>የቀብር ስነ ስርዓቶች ቢበዛ እስከ 30 ሰው ድረስ ብቻ በተገኘበት እንዲደረግ ይፈቀዳል። የተቆራኙ ሃይማኖታዊ፣ እምነት ነክ ወይም የመታሰቢያ ዝግጅቶች ላይ፣ ለምሳሌ የድንጋይ ማስቀመጥ ስነ ስርዓት እና አመድ መበተን፣ ያሉት ላይ ቢበዛ 6 ሰዎች መገኘት ይችላሉ።</p>
<p>Weddings and civil partnership Only permitted with a maximum of six people, in exceptional circumstances</p>	<p>ሠርግ እና የሲቪል አጋርነት በልዩ ሁኔታዎች ብቻ፣ ቢበዛ ስድስት ሰዎች ብቻ በተገኘበት እንዲደረግ ይፈቀዳል</p>
<p>Going to work Work from home if you can</p>	<p>ወደ ስራ መሄድ የሚቻል ከሆነ ከቤትዎ ሆነው ይስሩ</p>
<p>Schools, colleges and universities Closed (open for children of a critical/key worker)</p>	<p>ትምህርት ቤቶች፣ ኮሌጆች እና የኒቨርሲቲዎች ይዘጋሉ (ወሳኝ/ቁልፍ የሆነ ሰራተኛ ሰው ለሆኑ ልጆች ክፍት ይሆናሉ)</p>
<p>Childcare and Early Years Registered childcare will continue. Early years settings can remain open.</p>	<p>የህጻናት እንክብካቤ እና የቅድመ ዓመታት የተመዘገቡ የህጻናት እንክብካቤዎች አገልግሎት መስጠታቸውን ይቀጥላሉ። የቅድመ ዓመታት ቅንብሮች ክፍት ሆነው ሊቆዩ ይችላሉ።</p>
<p>Clinically Extremely Vulnerable</p> <ul style="list-style-type: none"> Stay home as much as possible Ask others to collect your food or medicine You can still go outside to exercise with your household or support bubble, OR 1 person from another household Do not attend a workplace. Work from home or, if not possible, apply for financial support. <p>If you need help, call the Council: 0115 915 5555</p>	<p>በህክምና በጣም ተጋላጭ የሆኑ</p> <ul style="list-style-type: none"> በተቻለ መጠን በቤት ውስጥ ይቆዩ ምግብዎን ወይም መድኃኒትዎን ሌሎች ሰዎች እንዲያመጡልዎ ይጠይቋቸው ከእርስዎ ጋር አብረው ከሚኖሩ ሰዎች ጋር ወይም ከድጋፍ ሰጭዎች/ተቀባዮች ጋር፣ ወይም ከሌላ ቤተሰብ ከመጣ ፣ ሰው ጋር ወደ ውጭ ወጥተው የአካል ብቃት/የሰውነት እንቅስቃሴ ማድረግ ይችላሉ ወደ ስራ ቦታዎ አይሂዱ። ስራዎን ከቤትዎ ሆነው ይስሩ፣ ወይም የገንዘብ ድጋፍ ለማግኘት ማመልከቻ ያስገቡ። <p>ድጋፍ የሚፈልጉ ከሆነ፣ እባክዎ ወደ ካውንስሉ ስልክ ይደውሉ። 0115 915 5555</p>
<p>Visiting relatives in care homes Visits allowed with safety guidance in place. Check arrangements with the home before you visit.</p>	<p>በእንክብካቤ መስጫ ቤቶች ውስጥ የሚገኙ ወዳጅ ዘመዶችን መጎብኘት መጎብኘት የሚፈቀደው የደህንነት መመሪያዎች በሙሉ ተግባራዊ ተደርገው ነው። ከመጎብኘትዎ በፊት ስላሉት ሁኔታዎች ከእንክብካቤ መስጫ ቤቱ ጋር ተነጋግረው ያረጋግጡ።</p>
<p>Travel Avoid travel and reduce journeys. Walk or cycle where possible, and avoid busy times on public transport.</p>	<p>ጉዞ ማንኛውንም ጉዞን ያስወግዱ ወይም ይቀንሱ። በተቻለ መጠን በእግርዎ ይሂዱ ወይም ሳይክል ይጠቀሙ። የህዝብ ማመለሻ መንገዶችን የሚጠቀሙ ከሆነ ሰው የሚበዛባቸውን ሰዓታት ያስወግዱ።</p>
<p>Holidays No overnight stays or holidays away from your home.</p>	<p>ክብረ በዓላት ከቤትዎ ውጭ ማደር ወይም ክብረ በዓላትን ማክበር አይፈቀድም።</p>
<p>If you are self-isolating, and you need help, call the Council 0115 915 5555 Translated information is available at this website: www.nottinghamcity.gov.uk/coronavirus/translations</p>	<p>እራስዎን በለይቶ ማቆየ ለይተው ከሆነ እና እርዳታ የሚፈልጉ ከሆነ፣ እባክዎ ወደ ካውንስሉ ይደውሉ። 0115 915 5555 የተተረጎመ መረጃ በሚከተለው ድረ ገጽ ላይ ይገኛል። www.nottinghamcity.gov.uk/coronavirus/translations</p>